

الفصل الثاني

مشكلات ما قبل الكتابة

## الأسناذ المشرف :

يبدأ دور الأستاذ المشرف مبكرا ولذلك كان لا بد أن يبدأ الحديث عنه في هذا المكان .

والأستاذ المشرف يختاره المعهد الذى يتبعه الطالب ، ومن الحق أن تقول أن العلاقة تبدأ بين الطالب والأستاذ قبل أن يعين الأستاذ للإشراف ، فالعمل الذى يقوم به المعهد هو فى الواقع تقرير لشيء حاصل .

وتدلتنى تجاربى بجامعة انجلترا على أن زمام الأمر متروك — الى حد كبير — الى الأستاذ المشرف ، فهو الذى يقابل الطالب ، ويقرر صلاحيته ومستواه . وتقريره مقبول دائما ، ومن أمثلة ذلك أن أحد الطلاب بجامعة لندن قدم أوراقه فقرر الأستاذ أن صلاحيته لتحضير رسالة للماجستير تتوقف على نجاحه فى امتحان مؤهل حدده له . ثم غير الأستاذ رأيه فى الطالب بعد بضعة شهور : فطلب منه سحب أوراقه وتقديمها من جديد ، وكان القرار الثانى أن الطالب صالح للتحضير للدكتوراه وبدون أى امتحان مؤهل — كما أنى رأيت بجامعة كمبردج طالبا سُمح له بالتحضير لدرجة الدكتوراه ولم يلتحق قبل ذلك بجامعة ولا يحمل مؤهلات قط ، ولكنه أثبت صلاحية وامتيازا فى امتحان تحريرى وآخر شفوى عقدا له فى الجامعة ، وأجمع المتحنون — وأستاذ

منهم — على أن مستواه يسمح له بالتحضير للدكتوراه .  
وكل ما يشترط في الأستاذ المشرف بجامعة انجلترا هو  
صلته العلمية بموضوع البحث وتخصصه وتعمقه فيه دون  
أى اهتمام باللقب الذى يحزره ككونه مدرسا أو أستاذا  
ولا تسير الأمور في مصر على هذا المنوال ؛ فليس  
للاستاذ المشرف هنا من السلطة فى تقدير مستوى الطالب  
مثل ما للأستاذ المشرف هناك ؛ إذ أن القوانين فى مصر تتدخل  
فى كثير من الأمور وتتحكم فيها .

والأستاذ المشرف فى مصر هو أستاذ المادة ؛ أو الأستاذ  
المساعد ؛ وليس للمدرسين أن يشرفوا على تحضير الرسائل  
بصفة رسمية ؛ ولعل فى هذا ما فيه من الهنات فقد يكون  
الأستاذ أو الأستاذ المساعد غير متخصصين فى موضوع البحث  
تخصص أحد المدرسين فيه .

ويبدأ دور الأستاذ المشرف مبكرا كما سبق ؛ فعقب  
اقتراح الطالب لموضوع البحث يرشده الأستاذ المشرف عن  
الظروف المحيطة بهذا الموضوع ؛ فقد يكون بحث من قبل  
على النحو الذى يقترحه الطالب ؛ وقد يكون موضوعا لا يستأهل  
المجهود الذى سيبدل فيه ؛ لجفافه وعدم افادته ؛ وقد يكون  
من الموضوعات التى تحتاج للغات لا يعرفها الطالب .

واختيار الموضوع — وان كان مهمة الطالب — الا أنه  
لا مانع عند اللزوم أن يوجهه الأستاذ المشرف ؛ ويقترح عليه  
حتى يتمكن من اختيار موضوعه .

ومتى تم الاتفاق على الموضوع فمن واجب الطالب أن يظل على صلة بالأستاذ المشرف ، وأن يقدم له من حين لآخر نتيجة أبحاثه وقراءاته ليظل الأستاذ المشرف على علم تام بالخطوات التي يخطوها الطالب ويعرف تماما مدى التقدم والتطور الذي يحصل عليه .

وفي هذه الناحية لا تختلف الجامعات فحسب ، بل يختلف الأساتذة المشرفون أنفسهم في الجامعة الواحدة ، أو حتى في الكلية الواحدة ، ويدعونى هذا أن أتحدث بكثير من الافتخار والاعتزاز عن أستاذى البروفسور أربرى أستاذ الدراسات الإسلامية بجامعة كمبردج فقد نظم لى مقابلة أسبوعية طوال مدة تحضيرى للدكتوراه بهذه الجامعة وكانت المقابلة تطول أو تقصر على حسب الموضوع الذى أعرضه ، والنقاش الذى يدور حوله ، وأذكر أن المقابلة كانت بعد ظهر الخميس من كل أسبوع ، فاذا ما تعذر هذا الموعد لطارىء أجل لليوم التالى أو الذى بعده ، ولكنه ما كان يلغى قط ، وهكذا كان يفعل البروفسور أربرى مع جميع طلابه .

والطالب الذى يقابل أستاذه من حين لآخر يستفيد جدا من خبرة أستاذه وتوجيهه ، ثم يدرك الى أى حد خطأ ، لأنه ينهى العمل نقطة نقطة بإشراف أستاذه ، وهذا الوضع يريح الأستاذ أيضا فهو فى النهاية لا يحتاج الا الى نظرة سريعة الى

لرسالة ؛ لأنه يعرف دقائقها وقد مرت عليه كلها ، وأبدى فيها ما شاء من نقد وتوجيه كان ينفذ أولاً بأول .

والطالب وحده هو المسئول عن رسالته ، ولا يظن أن أستاذه يشاركه أية مسؤولية ، كما لا ينتظر أن يدافع عنه أستاذه عند نقاش نقطة ما ولو أقرها الأستاذ عند التحضير؛ فالأستاذ المشرف يفرق تماماً بين كونه مشرفاً وبين كونه ممتحناً . وطالما وافق الأستاذ في انجلترا على تقديم الرسالة للامتحان مما يشعر برضاه عنها ، ثم كانت نتيجة الامتحان أن يطلب إلى الطالب إجراء تعديل بها وتقديمها للامتحان مرة أخرى مع أن الأستاذ المشرف قد يكون أحد الممتحنين .

والحق أن من العدالة ألا يخرج الأستاذ المشرف الرسائل من تحت إشرافه مصبوغة بروحه وعلمه بل يجب أن تصبغ بروح الطالب وعلمه ؛ حتى يمكن التفاوت العادل بين الرسائل التي يعدها طلاب متعددون متفاوتو المواهب تحت إشراف أستاذ واحد .

### اختيار موضوع الرسالة :

اختيار موضوع الرسالة قد يبدو مهمة شاقة على الطالب؛ إذ أنه ربما ظن أن أهم الموضوعات التي تتصل بتخصصه قد بحثت ووضحت ، والحقيقة أن هذه الفكرة لا تتفق مع الواقع في شيء ؛ فأغلب الأساتذة — ان لم يكن كلهم

يلمسون أن موضوعات كثيرة لا تزال في حاجة الى من يدرسها ويخرجها للوجود ، وكثيرون منهم يشغلون أنفسهم باخراج واحد من هذه الموضوعات ، ويتمنون لو أتيح لهم أن يحصلوا على من يعمل معهم في الموضوعات الأخرى ، ولكن الأساتذة يحرصون على أن يتركوا للطلاب حرية اختيار موضوعه ، ومن أجل هذا كان على الطالب أن يثابر على حضور محاضرات أستاذه ، وأن يكون وثيق الصلة بأساتذة المادة التي تخصص فيها ؛ يجالسهم ويناقشهم ، وسيصل حتما الى معرفة الموضوعات التي تستحق دراسة أوسع وأعمق ، فيختار منها ما يلائمه ويوافق ظروفه ، وإذا وجد الطالب من نفسه ميلا لدراسة موضوع ما ، وجب عليه قبل تسجيله والتقييد به أن يسأل نفسه الأسئلة الآتية :

١ - هل يستحق هذا الموضوع ما سيبدل فيه من

مجهود

٢ - أمن الممكن كتابة رسالة عن هذا الموضوع ؟

٣ - أفي طاقتي أنا أن أقوم بهذا العمل ؟

٤ - هل أحب هذا الموضوع وأميل اليه

فاذا كانت الاجابة بالنفي في أي من هذه الأسئلة، فليحاول

موضوعاً آخر دون أن يضيع وقته ونشاطه في دراسة لم تكمل له فيها عناصر النجاح .

ولنعد اذا الى هذه الأسئلة بشيء من الايضاح :

١ - ليس كل موضوع يستحق المجهود الذي سيبدل فيه ، وعلى هذا يجب أن يحرص الطالب الطموح على أن يختار موضوعا حيا لا يحصل به على الماجستير أو الدكتوراه فقط ، بل يفخر بنشره وتقديمه للقراء بعد ذلك ، وهنا أنتهز هذه الفرصة لأحث الطلاب على اختيار الموضوعات النافعة ، لا الموضوعات التي تختفى في مكاتب أصحابها بمجرد حصولهم على الدرجة التي تقدموا لها ، فليست المسألة أن يكتب الطالب رسالة ، أو ينال درجة ، بل أن ينتج موضوعا مفيدا يكون تذكارا جميلا لحياة الدراسة ، وأثرا خالدا يتكافأ والوقت الذي قضى فيه والعناء الذي صودف من أجله ، ويدعو مبدأ ربط التعليم بالحياة أن يحاول الطالب اختيار موضوع ينتفع به عمليا بعد تمامه ، كأن يحاضر فيه اذا كان مدرسا ، أو ينتفع به في معمل أو عمارة اذا كان يشتغل بالعلوم أو الهندسة .

٢ - وقد يكون الموضوع مفيدا وطريفا ولكن المادة عنه غير متوافرة ، ولا تكفى لتكوين رسالة ، ومثل هذا يصلح لمقال علمي ينشر في المجلات العلمية ولكنه لا يكون موضوع رسالة ، والمقال العلمي من هذا النوع لا يختلف عن الرسالة من ناحية الكيف ، وان كان دونها من ناحية الكم .

٣ - وأما السؤال الثالث فيشير الى حالة الطالب وظروفه الخاصة ، ويشمل ذلك اللغات التي يعرفها ، والوقت الذي ربما يكون قد خصص لهذا العمل ، ومقدرة الطالب المالية ،

فالطالب الذى لا يعرف لغات متعددة لا يمكنه أن يكتب كتابة مقبولة عن موضوع كتب عنه بلغات متعددة كالشيعة والموالى فى الدراسات الاسلامية .

وعلى هذا فالطالب الذى لا يجيد الا اللغة العربية يحسن به أن يختار موضوعا غير مطروق كثيرا للمستشرقين حتى يستطيع أن يقرأ كل ما كتب عنه<sup>(١)</sup> ، ولا يصرفنا هذا عن تقرير حقيقة هامة هى أن اجادة لغة أخرى غنيّة على الأقل يعد عنصرا هاما من عناصر نجاح الرسالة ؛ حتى يستطيع الطالب أن يقرأ أفكار قوم آخرين ، ويرى كيف يعالجون الموضوعات العلمية ، وسيلمس بنفسه حينئذ أنهم يختلفون فى كثير من الاتجاهات مع قومه الناطقين بلغته ، ولا يكفى أن يقرأ الطالب ترجمة أبحاثهم ؛ لأن المرين يقررون أن قراءة أفكار الرجل بلغته تفضل قراءة أفكاره بلغة سواه . وتتدخل اللغات كذلك من ناحية أخرى ، فالطالب الذى يجيد الاسبانية أو الروسية مثلا يجدر به أن ينتهز هذه الفرصة ويختار موضوعا كتب عنه الاسبان أو الروس ليتمكن من نقل بعض أفكارهم الى قومه .

وللوقت تأثير كبير فى اختيار الموضوع ؛ فاذا كان على الطالب أن ينتهى من بحثه فى مدة معينة - كعضو البعثة

(١) اذا كان الموضوع قد كتب عنه بضع مقالات قليلة بلغات لا يعرفها الطالب ، فلا يكون ذلك سببا فى أحجام الطالب عنه ، بل يستعين بمن يترجم له هذه المقالات الى لغة يعرفها .

مثلا - فان عليه أن يختار موضوعا يستضيع الفراغ منه في هذه المدة .

وقد يكون للناحية المالية دخل قوى في اختيار الموضوع ، كأن يستلزم السير فيه القيام بزيارات نائية للدراسة ، أو يحتاج الى صور مخطوطات تطلب من مكاتب بعيدة مقابل دفع تكاليفها ، أو الى شراء مراجع معينة حديثة لم تزود بها المكتبات العامة بعد ، فإذا كانت حالة الطالب المالية لا تساعد على ذلك فالموضوع غير مناسب له ، وقد يناسب سواه .

وبمناسبة الحديث عن المراجع يجدر بنا أن نقول : أن مراجع معينة قد تدفع الطالب لاختيار موضوع خاص ، كأن يكون لدى الطالب أو أسرته مكتبة غنية بنوع من الكتب يناسب ثقافته مما قد يشجعه على اختيار موضوع تغذيه هذه المكتبة بالقسط الأوفر من المراجع ، ويظهر هذا بوضوح في حالة بعض الطلاب الهنود من الطائفة الاسماعيلية الذين يميلون لدراسات تتصل بهذا المذهب ، لأنهم يملكون مكتبات غنية بالكتب في هذا الموضوع - كما أن الطالب قد يعثر على مخطوط أو عدد من المخطوطات لم تنشر بعد، وفيها مادة جديدة ، فيدفعه ذلك الى اختيار موضوع يتصل بهذه المعلومات الجديدة النافعة .

٤ - وأما السؤال الرابع فيتصل بالعاطفة التي لا يمكن

أن تتجاهل في هذا الصدد إذ أن الطالب سيعيش مع موضوعه مدة أقله سنتان . وعلى هذا يجب أن يختار موضوعا يحبه ، ويمتزج بدمه ويتصل بروحه . يقبل دائما عليه ، ويفر لا منه بل اليه .

ومما يناسب تفصيله هنا ما سبق أن أشرنا اليه من أن الطالب لا يختار موضوعا يتعصب ضده أو يتعصب له ، فالطالب الشيعي النزعة الامامي العقيدة لا يكتب رسالة عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) ، والطالب الشيعي لا يدرس موضوعا يدور حول نظرية اقتصادية ناجحة يحتضنها الاقتصاديون الرأسماليون ..... ففى مثل هذه الموضوعات يقف الطالب حائرا بين الأمانة العلمية وبين العاطفة التي قد تثور ضده فلا يقوى على مواصلة العمل والتحمس له .

وكما أن الطالب لا يختار موضوعا يتناقى مع عقيدته وعاطفته ، فكذلك لا يختار موضوعا توجب عليه عاطفته أن يسير فيه سيرا معينا ، فلا يكتب طالب "رسالة" عن ابيه العالم أو السياسي . خوف أن يغفل هفواته ويبالغ في تصوير حسناته ، ومثل الأب أي انسان ، أو أي موضوع يُكِنُّ له الطالب كامل الاجلال والتقدير لعلاقة خاصة .

ويجب أن نبرز هنا نقطتين هامتين :

١ - من الممكن أن يكتب الانسان كتابا فيما لا يجوز

أن يكتب فيه رسالة ، ومن اليسير أن تلمس الفرق واضحا بين كتاب ورسالة كتبنا في موضوع واحد ، فمثلا كتب سامي الكيالي كتابا عن طه حسين عنوانه « مع طه حسين » ( سلسلة اقرأ عدد مايو سنة ١٩٥٢ ) . وقدّم Pierre Cashia لجامعة أدنبره رسالة سنة ١٩٥١ حصل بها على الدكتوراه وموضوعها طه حسين ، والمطلع على الاتاجين يرى أن سامي الكيالي يمدح الدكتور طه في كل سطر ويدافع عنه في كل فقرة ، ويملا صفحات كتابه ثناء و إعجابا بالمفكر الحر والكتاب العظيم دون أن يخط سطر او احد ينقده به أو يخالف فيه آراءه ، فهذا كتاب وما كان من الممكن أن يكون رسالة ، ولكن Pierre Cashia يحلل ويعرض ، ويمدح وينقد ، ويثني ويعاتب ، ويتفق ويختلف وغير ذلك مما جعل عمله رسالة وكتب له النجاح فيها .

٢ - إذا استطاع الطالب أن يجرد نفسه تجريدا تاما من كل ميل ، ويبدأ بحثه خاليا من أى مؤثر ، مستعدا لينقب وليعلن النتائج التى قاده اليها بحثه الحر ، وكانت الظروف تتيح له هذا الوضع فانه حينئذ يمكنه أن يختار موضوعا من الموضوعات التى سبق أن حظرتاها عليه .

واختيار موضوع الرسالة هو مهمة الطالب ، وهى مهمة تحتاج الى ارشاد المشرف وتوجيهه ، ويجب أن يكون الموضوع متصلا تمام الاتصال بتخصص الطالب ، ودراسته

بالجامعة أثناء عمله للحصول على الليسانس أو البكالوريوس، كما يحسن أن يُطلب إلى الطالب أن يكتب بضعة أبحاث في موضوعات مختلفة من المادة التي تخصص فيها قبل أن يبدأ العمل في رسالته .

ويميل كثير من الطلاب أن يختاروا للماجستير موضوعا يكون هو أو ما يتصل به قابلا فيما يعد لدراسة جديدة ذات طابع أعمق ، وعناصر أوسع ؛ حتى يصلح للدكتوراه . كأن يكتب الطالب رسالة الماجستير عن : أبو نواس . حياته وشعره ثم يجعل رسالة الدكتوراه عن : الخمريات في العصر العباسي الأول، وكأن تكون رسالة الماجستير عن : عبد الرحمن الناصر ورسالة الدكتوراه عن : الحالة الاجتماعية في العهد الأموي بالأندلس .

ويحرص الطالب الطموح أيضا على أن يختار للدكتوراه موضوعا يكون أساسا لدراسات حرة يقوم بها فيما بعد ؛ وقد انتفعت أنا بهذه التجربة فقد كتبت رسالة الدكتوراه عن : تاريخ التربية الإسلامية ، وفيها تحدثت عن نقابات المدرسين وعن تاريخ الشهادات الدراسية وغير ذلك ، ثم فتحت هذه الرسالة أمامي آفاقا أخرى لأبحاث مستقلة عن : النقابات في الإسلام - السماع والاجازة في الشهادات الدراسية وغيرها .

ويجب أن تكون الرسالة عملا مستقلا يقوم به طالب

واحد ، ويحدث في بعض الأحيان أن يختار عدد من الطلبة موضوعا واحدا لبيحته كل منهم بحثا مستقلا من زاوية معينة مثل :

- |   |                   |
|---|-------------------|
| ١ - المذهب الاسماعيلي : مبادئه وطرق<br>الدعاية له . | } الدولة الفاطمية |
| ٢ - السياسة الخارجية لخلفاء القاهرة .               |                   |
| ٣ - وزراء الدولة الفاطمية .                         |                   |

كما يحدث أن يختار عدد من الطلاب موضوعا واحدا لبيحته كل منهم في فترة خاصة مثل :

- |                        |   |
|------------------------|---|
| ١ - في صدر الاسلام .   | } الحياة الاقتصادية<br>في الامبراطورية<br>الاسلامية |
| ٢ - في العهد الأموي .  |   |
| ٣ - في العهد العباسي . |   |

### تغيير الموضوع :

يحدث في بعض الأحيان ألا يجد الطالب مادة كافية عن الموضوع الذي اختاره أو يعرف أن هذا الموضوع قد درس من قبل على النحو الذي كان الطالب يزعم أن ينتهجه ، أو يدرك صعوبة الحصول على بعض المراجع الأساسية في الموضوع ، والواجب حينئذ أن يبادر الى تغيير هذا الموضوع حتى لا يضيع الوقت فيما لا طائل تحته .

وينصح الطالب أن يسأل نفسه من حين لآخر الأسئلة التي سبق ذكرها ، هل يستحق هذا الموضوع ما يبذل فيه

من مجهود؟ أى طاقتى أنا أن أقوم بهذا العمل؟ . . . فإذا لم تكن الاجابة دائما بالإيجاب فمن الأفضل أن يتوقف ويبحث عن موضوع أكثر تفعا ، وأغزر مادة ، ويجب ألا يأسف على الوقت والمجهود اللذين يكون قد بذلهما في الموضوع الذى يتركه ، وليفهم أنه يستفيد من كل قراءة ، ويتزود من كل اطلاع ، وانه فى سبيل تكوين نفسه وتخصصه سيقراً كثيراً مما يتصل بموضوعه أو لا يتصل . فليست الرسالة الاعمال التى يعنى بها الطالب .

#### تبويب الرسالة تبويبا اوليا :

ينظم المهندس خطة البناء تبعا للغرض المطلوب من البناء ، ووفقا للظروف المختلفة التى تحيط بالمشروع ؛ فلكل من المسجد والمنزل والمسرح نظام خاص ، ثم يتدخل الغنى والفقر . وموقع المكان . وظروف أخرى كثيرة ؛ فيختلف المنزل فى مكان أو لشخص عنه فى مكان آخر أو لشخص آخر - كذلك يختلف تخطيط الرسائل اختلافا بينا تبعا لموضوعها، وللمادة التى كتبت عنها ، وللمدة المعينة لدراستها ، وللجامعة التى يتبعها الطالب ، وغير ذلك من المؤثرات ، ومن ثم لم يكن من الممكن أن نورد هنا تفصيلات مميزة لكيفية وضع الخطوط الرئيسية تاركين ذلك الى صلات خاصة تنهى فيها دراسة الظروف المختلفة التى تحيط بكل

موضوع . ويمكن أن نوصي الطالب أن ينتفع بمجهود من سبقوه . فإن مكتبات الجامعات تشمل مجموعة من الرسائل الناجحة ، وهذه الرسائل يجب أن تكون عوناً كبيراً للطلاب الدرجات المماثلة ؛ لأنها تلقى للطالب ضوءاً ينير له السبيل .

ويجب ألا يكون مفهوماً أن كل الرسائل التي نجح أصحابها يمكن أن تعد نموذجاً ، لا ، فبعضها في مستوى عادي ليس من الخير أن يحتذيه الطالب الجديد .

وعلى الطالب أن يحاول الحصول على رسالة في المادة التي يبحثها ؛ فطلاب القانون يبحثون الرسائل التي قدمت في القانون ، وطلاب التاريخ يرجعون إلى رسائل تاريخية وهكذا ، وليس ذلك فحسب . بل من الأفضل أن يحاول الطالب أن يجد رسالة أقرب من حيث الخطوط العريضة إلى موضوعه ؛ فإذا أراد أن يكتب عن حياة شاعر ، أو عن قصة عاصمة من العواصم فمن الأفضل له أن يرى رسالة كتبت عن حياة شاعر آخر أو عن عاصمة أخرى . وسيلم من ذلك بفكرة عن الطريقة التي تبحث بها حياة الأشخاص أو العواصم ، وليس معنى ذلك أنه سيتبع نفس الطريقة التي سبق بها . بل معناه أن يسترشد بها في وضع خطوط رسالته ، ملاحظاً أن الظروف تختلف من موضوع إلى آخر ، ومن فكرة إلى أخرى .

وفي ضوء الفكرة التي لدى الطالب عن موضوعه ، وفي ضوء اطلاعه على الرسائل التي كتبت في موضوعات مشابهة . يستطيع أن يضع الخطوط العريضة الأولية لدراساته وأبحاثه . ويشمل ذلك :

١ - وضع عنوان للمشكلة موضوع الرسالة  
٢ - بيان المشكلات الرئيسية التي تنفرع عن هذه المشكلة ( وكل مشكلة من هذه المشكلات الرئيسية المنفرعة تسمى فصلا ) .

٣ - تقسيم كل مشكلة من هذه المشكلات الرئيسية الى مشكلات فرعية ( تسمى كل منها قسما ) .

ويجب أن يلاحظ أن يكون عنوان الرسالة طرفيا ممتعا جدايا . ثم أن يكون ذلك العنوان . وكذلك عنوان كل فصل ، وكل قسم قصيرا بقدر الامكان ولكن على أن يكون واضحا تمام الوضوح ، وشاملا لكل ما يستوعبه من جزئيات وتفصيل . وقد وضع Bigelow قاعدة لذلك خلاصتها : أن يشمل العنوان من المعلومات ما يدفع باحثا آخر أن يبحث عن هذه المعلومات تحت هذا العنوان . ويشبه الدكتور ابراهيم سلامة<sup>(١)</sup> العنوان ( باللافتة ) ذات السهم الموضوعية في أول الطريق لترشد السائرين حتى لا يضلوا طريقهم ،

(١) تيارات لغوية بين الشرق والغرب ص ٣٥ .

فكذلك العنوان يجب أن يدل القارئ على فكرة صحيحة  
عما هو مقبل عليه

ويجب كذلك أن تخضع الفصول والأقسام في ترتيبها  
الى أساس سليم ، وفكرة منظمة ، ورابطة خاصة ، كالترتيب  
الزمنى مثلا ، أو كالأهمية ، أو نحو ذلك . وليحذر الطالب  
أن يضع الفصول والأقسام ارتجالا ، وعلى غير أساس مقبول .

وليتحاش الطالب أن يكون عنوان رسالته مبهما أو  
ضعيفا ؛ مثل : نظرات في التاريخ المصرى الحديث ، دراسة  
عن بعض الاتجاهات الأدبية المعاصرة ، وغير ذلك ؛ فإن  
العنوان الضعيف أو المبهم هو تخلف في الشوط الأول ،  
ومن مصلحته أن يبدأ ببدء أقوى ، فالمطلع الناجح نصف الفوز .

وبحسب الخطة التى تم الاتفاق عليها ، يبدأ الطالب اعداد  
الأوراق التى ستلزمه ليسجل بها ما يجمعه من مادة عند ما  
يبدأ قراءاته الشاملة عن الموضوع ، وهناك طريقان لاختيار  
هذه الأوراق وتنظيمها ، وسنتحدث عنهما فيما بعد<sup>(١)</sup> ، ولكن  
الطريقة المختارة عندى هى طريقة ( الدوسيه المقسم )  
Loose leaf book ويقسم هذا ( الدوسيه ) أقساما مساوية  
لعدد الفصول التى حددت من قبل . مع اضافة قسم احتياطى  
فى ( الدوسيه ) لما قد يجده الطالب من معلومات قد تكون  
قصلا جديدا ، ومن الممكن أن يُعدَّ تقسيم داخل مجموعة

(١) ص ٥٧ وما بعدها .

الأوراق التي أعدت لكل فصل ، ويكون هذا التقسيم الثاني تبعاً للمشكلات الفرعية التي ستبحث في كل فصل من الفصول ويُعدُّ قسم خاص في نهاية الدوسيه لذكر معلومات عن مراجع الرسالة : تاريخ طبعتها ، ومكانه ، ونحو ذلك على ما سيأتي تفصيله<sup>(١)</sup> ، ويكون عنوان هذا القسم : مصادر الرسالة . وما إن يفرغ من تقسيم موضوعه على النحو السابق . وينتهي من اعداد ( الدوسيه ) حتى يكون مستعداً الى اعداد مراجعه ، تمهيداً للقراءة الواسعة ، فلنساير هنا عمل الطالب ، أو قليسر الطالب معنا خطوة أخرى الى الأمام . . .

#### اعداد المراجع ( \* ) :

مهمة اعداد المراجع مهمة ذات بال في الدراسات العليا ، ومن المسلم به أن الطالب اذا نجح في اعداد تبويب لرسالته ، ونجح كذلك في اعداد قوائم مراجعه ، فان طريقه يصير واضحاً ، وعمله يبدأ بعد ذلك على أساس قويم . وهناك اقتراحات قيمة تساعد الطالب في هذه الخطوة ، وفيما يلي بعضها :

(١) ص ٥١ - ٥٢ ، ٥٩

( \* ) يفرق العلماء بين مصدر (Source) وبين مرجع (Reference) ، وعلى كل فالمصدر مرجع دون العكس وقد آثرت هنا أن أستعمل ما يميل اليه كثير من الباحثين في مثل موضوعنا هذا فعبرت عن المصدر بالمرجع الأصلي ، وعن المرجع الحديث بالمرجع الثانوي أبرزاً للفرق بينهما .

١ - يبدأ الطالب بأن يقرأ ما كتب عن موضوعه بدءاً  
المعارف العالمية التي تضافرت جهود ضخمة لانتاجها ؛ فطلاب  
الدراسات الاسلامية مثلاً يقرءون ما يتصل بموضوعهم في :  
The Encyclopædia of Islam  
The Encyclopædia of Religions and Ethics

وطلاب التربية يقرءون ما يتصل بموضوعاتهم في :  
The Encyclopædia and Dictionary of Education .  
وهكذا .

ويلاحظ الطالب أن الموضوع الواحد يتعرض له في عدة  
مقالات غالباً ؛ وعلى الطالب أن يجيد التعرف على هذه  
المقالات التي تتصل بموضوعه بالكشف عن الأماكن  
والأشخاص الذين لهم صلة بذلك الموضوع ؛ فاذا كان يريد  
القراءة عن الحروب الصليبية فسيجد ذلك فيما كتب عن :  
العاقد لدين الله الفاطمي - صلاح الدين - الملك الكامل  
وغيرهم . واذا كان يريد أن يقرأ عن أسرة مالكة اطلع على  
المقال العام الذي يكتب عن الأسرة ، ثم على ما كتب عن  
أبرز رجالها من ملوك ووزراء ، واذا كان يقرأ عن التعليم في  
الاسلام فسيجد ذلك فيما كتب عن : مسجد - نظام الملك  
وهكذا .

وستضع دوائر المعارف أيدي الطلاب على المصادر  
الأصلية بما تذكره من مراجع لما تورده من معلومات .  
٢ - أن يستعين في هذه المرحلة بالكتب الحديثة القيمة

التي تثبت مراجع ما احتوته في أسفل الصفحة ، ومن هذه الحواشي سيحصل الطالب على كثير من المراجع الأصلية .

٣ - أن يتحدث مع من له خبرة بهذه الدراسة ؛ فأغلب الظن أنه سيرشده الى بعض المراجع ؛ كما قد يفيد في تنسيق الموضوع ؛ ويفتح له أبواباً نافعة .

٤ - على الطالب أن يتعرف بل يعقد صلات ودية مع المشرفين على المكتبات التي يتردد عليها ؛ أو مع رؤساء الأقسام التي تتبعها دراسته اذا وجدت هذه الأقسام ؛ فأغلب هؤلاء خبرة كبيرة بالمراجع وبعض المخطوطات الثمينة التي قد تتصل بالموضوع . ولا يفتأ هؤلاء يعملون في الكتب وينقبون فيها ؛ فلا نزاع أنهم سيمدونهم بين الحين والآخر بما يعاونه معاونة ظاهرة .

٥ - يراجع فهارس المكتبات في المادة التي يبحث فيها ، وبالإضافة الى المكتبات العامة سيجد في مكتبة المعهد الذي يعنى بهذا اللون من الدراسة فرصة أوسع وأيسر للحصول على مصادر هامة ؛ فطالب القانون يلجأ الى فهارس مكتبة كلية الحقوق ، وطلاب الدراسات الاسلامية يلجأ الى فهارس مكتبة كلية دار العلوم ، وطلاب التربية يلجأ الى فهارس مكتبة معهد التربية وهكذا .

٦ - ينصح الطالب بأن يقرأ الفهارس العامة للمقالات التي نشرت بمجلات تعنى بمثل دراسته ، وسيجد طالب

الدراسات الإسلامية مثلا مقالات ذات قيمة نشرها كبار  
الكتاب المحدثين في :

The Journal Asiatique  
Islamic Culture.

المشرق

مجلة كلية الآداب ( جامعة فؤاد الأول ) .

مجلة المعهد العلمي العربي بدمشق .

كل هذا سيضمن للطالب مجموعة كبيرة من المراجع  
مفيدة وشاملة ، وحتى اذا كانت هذه المجموعة غير كافية ،  
فلا نزاع أن الموضوع سيتضح له كلما سار فيه ، وستتفرع  
مراجعته من حين لآخر ؛ فاذا بدأ الطالب بعشرين مرجعا فليس  
غريبا أن ينتهي بمائتين ؛ غير أن عليه أن يبادر فيضيف الى  
قوائم الكتب التي أعدها كل كتاب يصادفه ويرى أنه متصل  
بموضوعه ، وبإثبات هذا الكتاب في المراجع سيتحقق أن  
هذا المرجع لن يهمل ، أو يحجبه النسيان .

وسيجد بعض هذه المراجع متصلا بالموضوع اتصالا عاما  
كما سيجد بعضها متصلا بفصل من فصول الرسالة ، أو بقسم  
من أقسامها ، فليثبت الكتب المتصلة اتصالا عاما بالموضوع  
وحدها ، وليوزع على كل فصل مجموعة الكتب المتصلة به .  
ويجوز أن يثبت المراجع كلها في قائمة واحدة اذا لم تكن

مميزة الاتجاهات . وهذا ما يغلب أن يتبعه الطلاب الذين يعتمدون على مراجع قديمة ؛ إذ أن مؤلفيها كانوا — غالبا — يكتبون عن كل شيء ؛ فأغلب الظن أن كل كتاب سيحوى مادة عن كل فصل من فصول الرسالة .

فإذا ما انتهى من اعداد قائمة مراجعه ، أو قوائم مراجعه . كان عليه أن يثبت أمام كل مرجع مكان وجوده ؛ فإذا كان هذا المرجع في مكتبته الخاصة كتب أمامه : مكتبتى الخاصة ، والا بحث عنه في المكتبة الأساسية<sup>(١)</sup> التى يعتمد عليها فإذا وجده بها كتب أمامه الرمز الموضوع له بهذه المكتبة ، والا حاول أن يعثر عليه فى احدى المكتبات الأخرى الخاصة أو العامة . فإذا وجده كتب أمامه اسم المكتبة والرمز الموضوع له ان كان فى مكتبة عامة ، أو كان فى مكتبة خاصة تستعمل فيها الرموز ، فإذا لم يجده فلا مناص إذا من شرائه ، وينصح

(١) المكتبة الأساسية هى المكتبة التى يتردد عليها الطالب كثيرا ، والتى تحوى المصادر الهامة لرسالته . كمكتبة المعهد الذى ينتسب إليه ، أو مكتبة الجامعة التى يتبعها ، أو احدى المكتبات العامة القريبة منه ، وينصح الطالب أن يتخذ له « مكتبة أساسية » فانه بمرور الزمن سيدرس نظامها ، ومواضع الكتب بها ، وسيكون معروفا للمشرقين عليها مما قد يمنحه تسهيلات نافعة ، وكل هذا سيجعل هذه المكتبة لا تختلف كثيرا عن مكتبة يملكها هو .

الطالب على العموم أن يشتري - إذا أمكنه - الكتب الأساسية في موضوعه التي سيحتاج الى الرجوع اليها من حين لآخر .

وفيما يلي « نموذج » قصير لقائمة مراجع :

٩٢٦ ح مكتبتى الخاصة	الجهشياري : الوزراء والكتاب Recharl Coke : The City of Peace
٥٩٠ ح مكتبتى الخاصة	الصليبي : تاريخ الوزراء W. Barthold : Turkestan Down to the Mongol Invasion.
مخطوط: دارالكتب ١٠٥ تاريخ	ابن حجر - : رفع الاصر عن قضاة مصر
مكتبة الأستاذ (٠٠٠٠)	الوليد بن بكر : الوجازة في صحة القول بأحكام الاجازة
دار الكتب: تاريخ تيمور ٢٨٦	الفتح بن خاقان : فلانئد العقيان
دارالكتب ٤٠٦ ، ١٩٨٤	ابن منقذ : الاعتبار
مكتبتى الخاصة	E. J. Bolus · The Influence of Islam

ويجب أن يلاحظ الطالب كلما أدخل مرجعا جديدا على قوائم مراجعه ، أن ينتهز أقرب فرصة ليثبت أمامه الرمز الموضوع له على النحو السالف .

ويعمد بعض الطلاب الذين يعدون فهرسا عاما لجميع المراجع التي سيرجعون اليها الى اتباع نظام البطاقات ؛ و طريقة ذلك أن يحضر الطالب عددا من البطاقات مقاس كل منها ٧×١٠ سم ويخصص كل بطاقة لكتاب واحد على أن يوضع اسم المؤلف في أعلى البطاقة وتحت عنوان الكتاب وفي السطر الثالث يدون اسم المكتبة التي بها الكتاب ؛ وكذلك الرمز الموضوع له ؛ وترتب هذه البطاقات ترتيبا أبجديا على حسب اسم المؤلف ؛ وكلما عثر على كتاب جديد يتصل بموضوعه أعد له بطاقة ووضعها في موضعها من درج البطاقات ؛ والطالب بذلك يكون له مكتبة هامة وان لم يملك كتبها .

ومن الضروري أن يتنبه الطالب الى أنه اذا استعمل طبعة ما لمصدر من المصادر . كان عليه أن يستعمل نفس الطبعة في جميع بحثه كلما أمكن ذلك ؛ فاذا اضطر لاستعمال طبعتين لمصدر واحد فإن من الواجب أن يحدد الطبعة التي اعتمد عليها في كل اقتباس يورده عن ذلك المصدر .

والمراجع الأصلية(المصادر) – وهي أقدم ما يحوى مادة عن موضوع ما – هي المراجع ذات القيمة في الرسائل ؛ ولذلك وجب الاعتماد عليها والرجوع اليها . وكلما زاد استخدام

المراجع الأصلية وكثرت الحقائق المستقاة منها عظمت قيمة الرسائل . وبخاصة اذا كانت هذه الحقائق وتلك المعلومات لم تصل لها يد من قبل ولم يسبق لأحد أن اقتبسها . فالمراجع الأصلية اذاً هي :

١ - المخطوطات القيمة التي لم يسبق نشرها والتي نحوى معلومات لا توجد فيما نشر من كتب .

٢ - الوثائق ( وسيأتي شيء من التفصيل عنها صفحة ١٢٦ ) .

٣ - مذكرات القادة والساسة عما يجري في الخفاء مما يعرفونه هم ولا يعرفه سواهم .

٤ - حيثيات الحكم المسببة للأحكام القضائية .

٥ - الخطابات الخاصة ذات الأهمية العامة .

٦ - اليوميات .

٧ - الدراسة الشخصية للأمكنة واللوحات التاريخية .

٨ - والأكثر ذبوعاً هو الكتب على أن يكون مؤلفوها قد شاهدوا الفكرة التي هي موضوع الحديث ، وبهذا يكون الوصف وصف شاهد عيان ومن هذه الكتب في الدراسات الإسلامية كتاب أخبار الرضا بالله والمتقى لله أو تاريخ الدولة العباسية من سنة ٣٢٢ هـ الى سنة ٣٣٣ الذي ألفه أبو بكر الصولي المتوفى سنة ٣٣٥ هـ وكذلك كتاب المحاسن

اليوسفية الذي وضعه عن صلاح الدين (سكرتيره) ابن شداد. وتأتى بعد هذه الكتب المعاصرة الكتب قريية الصلة الزمنية بموضوع الكلام، ومن هنا يظهر أن الطالب لا يحق له أن يعتمد على كتاب السيوطى (٩١١ هـ) المسمى تاريخ الخلفاء فيما أورده الطبرى (٣١٠ هـ). أو الصولى فى كتابه سالف الذكر، أو عريب بن سعد (٣٦٦ هـ) فى صلة تاريخ الطبرى. أو ابن الأثير (٥٦٣٠ هـ) فى الكامل فى التاريخ أو غيرهم من المعاصرين للخلفاء.

وكما يلاحظ الزمان يلاحظ المكان فيحسن بالطالب الذى يتحدث عن تاريخ مصر أن يعتمد - كلما أمكنه ذلك - على مؤرخ مصرى كتب عن هذه الحقبة؛ فذلك أفضل من اعتماده على مؤرخ بغدادى معاصره، وتناولها أيضا بالكتابة. وشيء ثالث لا يقل عن الزمان والمكان ان لم يزد عليهما. ذلك أن يعرف المؤلف بالدقة والنزاهة، ويسوقنا هذا الى أن ننبه الى ضرورة أن يعرف الطالب فكرة عن الكتاب الذين كتبوا فى موضوعه وعن ميولهم السياسية والاقتصادية والدينية وكذلك مقدار تفوذهم ومعرفتهم لبواطن الأمور. ثم عن أخلاقهم، وعن كل ما يؤثر فى الانتاج؛ ليختار منهم أنزههم وأدقهم وأوسعهم ذكاء وأكثرهم صلة وخبرة بالأمور،

ثم ليقرأ بكثير من التحفظ ما كتبه مؤلفون يعتقد أنهم كانوا متأثرين بمؤثر خارجي ، كما يفعل أكثر الكتاب المحدثين عندما يقرءون لشخص مثل ناصر خسرو ( ٤٨١ هـ ) في وصفه لمصر أيام الفاطميين ؛ إذ أن الباحثين يخشون أن يكون ناصر خسرو قد تأثر بميوله الشيعية فيما كتب عن مصر الفاطمية .

ومن أهم ما يجب أن يلاحظ في المراجع تخصصها في النقطة التي يبحث فيها الطالب ، فإذا كان يبحث مثلاً في التاريخ فمراجعته الأصلية العامة هي كتب التاريخ ، ولكنه إذا عرض له في بحثه تحقيق لغوي – كأن يريد أن يحقق معنى الخلافة ، أو الوزارة – فمراجعته في ذلك كتب اللغة ، وإذا عرض له حديث **علي** النبي (ص) وأراد أن يؤكد صحته فليبحث عنه في كتب الحديث الستة الشهيرة ، وإذا أراد أن يستشهد بأبيات لشاعر فليكن مرجعه ديوانه ، وهكذا ينتقل الباحث من مراجعه الأصلية العامة الى مراجع أصلية خاصة ككتب الفقه والعقائد واللغة والحديث ودواوين الشعراء كلما صادف في بحثه ما يستلزم ذلك .

أما المراجع الثانوية : فهي المراجع التي أخذت مادة أصلية من مراجع متعددة ، وأخرجتها في ثوب آخر جديد ، فعلى الطالب إذا وجد في المراجع الثانوية ما يلزمه في عمله أن يعود

للمراجع الأصلية لتحقيقه وأخذه منه ، وسيجد الطالب من تجاربه أن عودته للمراجع الأصلية للتحقيق كانت ضرورية . فكثير من المراجع الثانوية تسمى فهم ما كتب في المراجع الأصلية . أو أن المادة تلوّن في المراجع الثانوية بلون خاص يعدها عن الأصل الذى سيقى له وكثيرا ما رأيت أنا مثل هذا وذلك ونهت على بعضه وأنا أكتب رسالة الدكتوراه ، ولا بأس من أن أعطى هنا أمثلة قليلة لذلك :

ورد فى The Encyclopædia of Islam ج ٣ ص ٣٦٠

النص الآتى فى معرض الكلام عن الكتاب :

The main subject taught in children's schools was Adab so that the schools of children were called " Majālis al-Adab."

وترجمة هذه العبارة كما يلى : وكان الأدب هو المادة الرئيسية التى تدرس بمدارس الأطفال ( الكتاتيب ) حتى أن هذه المدارس كانت تسمى « مجالس الأدب » . وكان المرجع الذى ذكره المؤلف لهذه العبارة هو الأغاني ١٨ : ١٠١ فاذا رجعت الى هذه الصفحة من الأغاني وجدت النص كالاتى :

على بن جبلة كان اصغر اخوته، وكان أبوه يرقى عليه ، فجنّدر ، فذهبت احدى عينيه فى الجدرى ، ثم نشأ فاسلم فى الكتاب فحذق بعض ما يحذقه

الصبيان فحمل على دابة ونثر عليه اللوز . تكريماً  
لتفوقه في الكتاب / فوقعت على عينه الصحيحة  
لوزة فذهبت . فقال الشيخ لولده : انتم لكم أرزاق  
من السلطان فان اعتموني على هذا الصبي والإ  
صرفت بعض أرزاقكم اليه . فقلنا : وما تريد ؟ قال :  
نختلفون به الى مجالس الأدب . قال : فكنا نأتي  
به مجالس العلم .

ومن هنا يظهر أن دراسته للعلم والأدب قد بدأت بعد  
تجاحه بتفوق في دراسته الأولية بالكتاب . وان مجالس العلم  
شيء والكتاب شيء آخر .

وقد ذكر الدكتور خليل طوضح في كتابه التربية والتعليم  
عند العرب <sup>(١)</sup> تحت عنوان « البنت والمكتب » ما يلي :  
« وما يذكر في كتاب الأغاني تردد البنات الى المكتب في  
القرن الثاني للهجرة » ثم يسوق اقتباسات غير كاملة من  
الأغاني يرى أنها تؤيد رأيه ( وسنوردها فيما بعد ) ويعلق  
على هذه الاقتباسات بقوله : « فمن هذا يظهر أن الفتيات  
ذهبن للتعلم في المكتب . وفي بعض الأحيان تعلمن مع الفتيان  
كما هو معروف اليوم في بعض الأماكن . »

وكان مرجعه في ذلك الأغاني ١٤ : ٤٩ ، ٢١ : ٤٨ ، فاذا  
ذهبت الى الأغاني في الموضعين المذكورين وجدت النص

الأول كالاتى : « كان بالكوفة رجل يقال له على بن آدم ، وكان يهوى جارية لبعض أهل الكوفة | وأنه علقها وهى صبية تختلف الى الكتاب ، فكان يجيء الى ذلك المؤدب فيجلس عنده لينظر اليها ، فما ان بلغت حتى باعها مواليها لبعض الهاشميين فمات جزعا عليها . » الأغانى ١٤ : ٤٩ طبعة الساسى .

أما النص الثانى فهو كما يلى :

حدثنى القطرانى المغنى عن محمد بن حسن قال : كان خليل المعلم يلقب خليلان ، وكان يؤدب الصبيان ويعلم الجوارى الغناء فى موضع واحد : فحدثنى من حضره قال : كنت يوما عنده وهو يردد على صبي يقرأ بين يديه « ومن الناس من يشتري لهو الحديث ليضل عن سبيل الله بغير علم » ثم يلتفت الى صبية يردد عليها : اعتاد هذا القلب بليالته أن قرأت للبسین أجماله فضحكت ضحكا مفرطا لما فعله ، فالتفت الى فقال : ويلك ! مالك ؟ فقلت : ضحكى مما تفعل . والله ما سيفك الى هذا احد ، ثم قلت : انظر اى شىء اخذت على الصبي من القرآن ، واى شىء تلقى على الصبية ، والله انى لاظنك ممن يشتري لهو الحديث ليضل عن سبيل الله . فقال : أرجو الا اكون كذلك ان شاء الله الأغانى ٢١ : ٨ } طبعة مصر .

ويبدو لى أن هذه المادة قد لثوت بلون خاص لتناسب ماذهب اليه الدكتور طوطح من تعليم البنت فى المكتب مع

الولد ، ولكن الذى أراد ويراد معى كثيرون لا يتفق مع ما ذهب  
اليه الدكتور طوطح :

ان البنت المسلمة التى نقول انها تعلمت فى عصور الاسلام  
الأولى ، ونالت قسطا ملحوظا من الثقافة هى البنت الحرة  
قبل كل شىء . وهذه البنت تعلمت فى البيت على أحد من  
ذويها ، أو على معلم خاص ، ولم تذهب كما ذهب الصبيان  
الى المكتب .

والاقتباسان اللذان اعتمد عليهما الدكتور طوطح  
يتعلقان بالجوارى ، وتعليم الجوارى بالمكتب لا يدل بحال  
من الأحوال على تعليم الحرائر به ؛ لأن كراهية اختلاط  
الجنسين ما كانت تنطبق على الجوارى ، فقد كن متبدلات  
منحن كثيرا من التسهيلات التى لم تستمتع بها الحرائر .

ولم يكن المراد بتعليم الجوارى هو الثقافة بقدر ما كان  
يراد رفع أثمانهن بتعليمهن الكتابة ، كما فى الاقتباس الأول ،  
أو الغناء كما فى الاقتباس الثانى . على أن الاقتباس الثانى  
أبعد جدا عن الموضوع لتعلقه بالغناء الذى هو صنعة أخرى  
صادف أن المؤدب كان يجيدها ، وكان يزاولها مع عمله  
البعيد عنها كل البعد ، كما يزاول بعض معلمى مكاتب الريف  
المصرى فى هذه الأيام بعض الصناعات اليدوية البسيطة وهم

يشرفون على أفعال المكتب ، فلم تكن هذه البنت في الحقيقة  
ملتحقة بالكتاب .

لم يكن المراد هنا أن تناقش هذين المؤلفين الفاضلين  
وانما أردت أن أبين - بما لا يدع مجالاً للتردد - خطورة  
الاعتماد على مرجع ثانوي دون تحقيق ماورد به في المرجع  
الأصلي .

ومما يؤكد ذلك من ناحية أخرى ما قام به بعض الباحثين  
من تجارب أثبتت أنه لو نقل ب من موضوعا ما ، ثم نقل ج  
من ب هذا الموضوع ، ثم نقله د من ج ، فإن ما نقله د سيكون  
مخالفا كثيرا أو قليلا لما أثبتته ا . ويستطيع المدرس مثلا أن  
يجرى مثل هذه التجربة مع تلاميذه ، وسيصل في الغالب  
الى هذه النتيجة مع ملاحظة أن طول السلسلة أولا وعدم  
الدقة في احدى حلقاتها ثانيا سيجعلان الاختلاف أكثر وضوحا  
ونستنتج من كل ذلك :

١ - أن المراجع الأصلية قد تكون حديثة . كإحصائيات  
التي تنشرها الحكومات من حين لآخر عن التعداد ، وعن  
الواردات ، والصادرات ، والميزان التجاري ، وكالتجارب  
العلمية الموثوق بها . والتي قبلتها البيئات العلمية ، وغير ذلك .

٣ - أن الكتب الثانوية التي لا تكتب مصادر مادتها كتب قليلة الفائدة لطالب الأبحاث .

٣ - أن المراجع الثانوية تشمل أحيانا نقاطا تعد أصلية ، مثل وجهات نظر المؤلف الخاصة فيما يتحدث عنه ، وتعليقه على ما يقتبسه . وتقدمه له إذا لم يكن قد سبق بمثل هذا التفكير .

٤ - الحقائق العامة الواسعة الانتشار يجوز ذكرها في الرسالة بدون أن يثبت لها مرجع قديم أو حديث .

#### الكتب والقراءة :

لا نزاع في أن الكتاب كريشة الرسام ان أمسك بها قليل التمرن اضطربت وأحدثت خلا ، وان تناولها الماهر المتمرن أبدعت وأخرجت ما ينطق بالحسن والجمال ، وكذلك الكتاب يقرؤه شخص فيسى ، فهمه ، أو يخرج منه صفر اليدين ، ويقرؤه شخص آخر فيتزود منه علما وأسلوبا ومنهاجا .

ويظن البعض أن القراءة سهلة ما دامت المراجع قد أعدت ، والخطبة قد وضعت ، ولكن القراءة في الحقيقة عمل غير يسير اذا أريد بها أن تكون نافعة منظمة ويقول Cale : « ان مما لا شك فيه أن المقدرة على القراءة وعلى هضم

الأفكار المكتوبة والانتفاع بها فن لا يعرفه إلا القليلون ،  
ومن المجهود الضائع أن يذل الطالب وقته وحماسه في قراءة  
غير نقدية وغير مركزة .

فعلى طالب الدراسات العليا أن يتعلم كيف يقرأ . وليضع  
أمامه حقيقة هامة ، هي أنه يتوقع منه أن يقرأ كثيرا . وأن  
يطلع على مجموعة كبيرة من الكتب ، وألا يفوته مرجع  
ذو أهمية في موضوعه . وعمل كهذا يحتاج الى أعوام طويلة  
لا تتوفر غالبا للطالب ، ولتغلب على هذه المشكلة يجب  
أن يعرف الطالب نظام القراءة السريعة لبعض الكتب وأن  
يتذكر قول Bacon :

Some books are to be tasted, others to be  
swallowed and some few to be chewed and digested.

فليس الطالب بعض الكتب مسا خفيفا بقراءة بعض  
الصفحات أو الفصول ، وليقرأ بعضها الآخر قراءة سريعة  
عابرة ، ولكنه يجب أن يتوقف ليستجمع قدرته على التعمق  
والدراسة والتحليل والهضم عند ما يمسك بكتاب من الكتب  
القليلة التي تستحق هذه العناية ، هذه الكتب القليلة يجب  
أن يقرأها بيقظة ، وأن يقرأ ما بين سطورها ، وأن يعيش  
مع مؤلفها حتى كأنه هو .

وتشبه الكتب بالطعام تذوقه أحيانا ثم تدعه بعد أن

تعرف عناصره ونكهته ؛ وتزدردده أحيانا ازدرادا سريعا ،  
ولكنه اذا كان لذيذا - و قليلا ما يكون - فانك تمضغه  
برفق وأناة ؛ طلبا للذة والمتعة .

وفيما يلي بعض الاقتراحات التي يقدمها كبار الباحثين  
لطلاب الدراسات العليا رجاء أن ينتفعوا بها في قراءاتهم :  
١ - أن يكون الطالب حاذقا في تقويم الكتب التي بين  
يديه ؛ ليعرف المهم منها والأهم .

٢ - ألا يقرأ وهو مجهد جسمانيا ؛ فان هذه الحالة  
ستؤثر في القوى العقلية ، وستجعل الاستفادة من القراءة  
هزيلة قليلة .

٣ - أثبتت عدة تجارب أن الانسان أكثر استعدادا للفهم  
والاستفادة في ساعات الصباح ، فعلى الطالب أن ينظم وقته  
ليتنفع بهذه الفترة .

٤ - ألا يستطرد في قراءة أجزاء لا تتصل بموضوعه من  
الكتاب الذي بين يديه ، ويستطيع أن يستعين بالفهارس ليعرف  
ما يتصل بموضوعه وما لا يتصل ، ويجب أن نشير هنا الا أن  
قراء الكتب القديمة لن يستطيعوا الاستفادة التامة من  
الفهارس ؛ لأن فن الكتابة لم يكن قد تطور الى ما هو عليه  
الآن ، فالكتاب المقدمى يستطردون كثيرا لأدنى ملاحظة ؛

وكثيرا ما يعثر قارىء الكتب القديمة على معلومات هامة في غير مكانها ؛ لذلك ينصح قراء هذه الكتب بالقراءة السريعة حتى اذا عثروا على مادة ثمينة قرءوها قراءة هادئة فاحصة ؛ وبمناسبة الحديث عن الكتب القديمة نرى من حق ابن الأثير علينا أن نذكر أنه - وان كان سار في وضع كتابه الكامل في التاريخ على نظام السنين - قد وضع عناوين دهيمة مفصلة لما أوردته في حوادث كل سنة ؛ فمن الممكن الاستفادة بهذه العناوين اختصارا للوقت ، كما ان بعض الكتب القديمة مثل « الطبرى » و « ابن الأثير » قد طبعها المستشرقون ، ووضعوا لها فهارس شاملة كبيرة العون والفائدة ؛ كما قام بعض الأساتذة العرب باخراج أمهات الكتب القديمة على هذا النسق ؛ كما فعل الأستاذ عبد السلام هارون في الحيوان والبيان والتبيين للجاحظ ، وكما تفعل دار الكتب - بإشراف فريق من الأدباء - لاخراج كتاب الأغاني وغيره ، والمرجو أن يجيء يوم قريب تكون فيه أمهات الكتب القديمة جميعها قد أعيد طبعها على هذا النحو ؛ لتكون جميلة الاخراج سهلة التناول .

---

ويميل كثير من الطلاب الى القراءة في بيوتهم وحجراتهم الخاصة ؛ كما يفضل آخرون أن يطالعوا في المكتبات ، وليس لي تعليق على هذا لأن تفضيل أحد المكانين على الآخر يتوقف

على ظروف الطالب الخاصة ، وعلى التسهيلات التي تمنحها المكتبات له ، وأيا ما كان الأمر فالطالب محتاج الى القراءة في منزله أحيانا ، وفي المكتبات أحيانا أخرى ، وهو لهذا يجب أن يعرف نظم الاستعارة الداخلية والخارجية بالمكتبات التي يتردد عليها ، وأن يستوفى الشروط المطلوبة لها ، وينصح الطالب - إذا كان يفضل القراءة خارج المكتبات - أن يطع بالمكتبات على المراجع التي تمس موضوعه مساهميا يمكنه الإحاطة به في وقت قصير ، فهو بهذا يوفر على نفسه مشقة حمل هذه الكتب ، ويساعد موظفي المكتبة وجمهور المطالعين ، ثم يتجنب عدها عليه ضمن العدد المسموح له باستعارته استعارة خارجية إذا كان هذا العدد محدودا .

ويقرأ الطالب قوائم مراجعه كتابا كتابا ، وكلما وصل الى نقطة متصلة بموضوعه توقف عن القراءة ، لينقل هذه النقطة في بطاقة أو في الدوسيه على ما سيأتي ، ويكون النقل حرفيا وبدون تعليق في هذه المرحلة مدخرا المقارنة والنقد الى مرحلة كتابة الرسالة<sup>(١)</sup> ، وإذا ما انتهى من قراءة كتاب ، وجب أن يدون في الجزء الخاص بالدوسيه : اسم الكتاب ، واسم مؤلفه

(١) أما ما يعن له من تعليقات الآن فمن الممكن أن يشير اليه اشارة مستقلة موجزة بين قوسين في ذيل البطاقة ، أما النص فينقل كما هو مستقلا .

كاملا . وتاريخ ومكان الطبعة التي اعتمد عليها . ثم موجزا  
قصيرا لمحتوياته مع اشارة خاصة للنقطة أو النقط التي أفادها  
البحث من هذا المرجع . وسيساعده هذا في المستقبل عندما  
يعد قائمة الكتب التي رجع اليها في مصادر رسالته ليضعها  
في آخر الرسالة . وسيساعده هذا أيضا عند الكلام في المقدمة  
عن مصادر الرسالة .

ويحدث أحيانا أن يندمج الطالب في نقطة ما من نقاط  
بحثه فيسلمه مرجع الى مرجع حتى يجمع كل ما كتب عن هذه  
النقطة ، وقد ينتج عن ذلك أن يكتب الطالب هذا القسم  
أو الفصل ويضعه في صيغته النهائية مع أنه قد يكون في  
الشوط الأول بالنسبة للأجزاء الأخرى من الرسالة ، ولا حرج  
في هذا بل لعل الانتهاء من بعض الأقسام أو الفصول في أثناء  
القراءة مما يشجع الطالب ، ويسهل عليه مهمته ، ويخفف  
عنه كثرة البطاقات ، ويلون العمل لديه ؛ فمرة يجمع مادته  
فاذا أنس أنه وفى نقطة ما بحثا ، وجمع من المادة ما يجعلها  
واضحة تمام الوضوح كتبها ، ثم استأنف جمع المادة لغيرها ،  
وتلوين العمل يجدد النشاط ، ويدعو لليسر والسهولة .

وكما أن الطالب يتوقف أحيانا عن القراءة وجمع المادة  
ليكتب قسما من أقسام الرسالة فإن العكس يحدث أيضا ،

أى أن الطالب يتوقف عن الكتابة ليجمع مادة عرضت له وهو يكتب . فإذا كان الطالب مركزا نفسه لكتابة قسم من أقسام فصل ما، فصادفته معلومات تتصل بقسم آخر أو بفصل آخر ينبغي أن يبادر فوراً إلى اقتناص الفرصة ، وإثبات هذه المادة في مكانها أو — على الأقل — الإشارة إليها ؛ ليرجع إليها عقب الانتهاء مما هو فيه ، ويحذر أن يهمل هذه المادة بحجة أنه لا يريد أن يقطع تفكيره فيما هو بصدده ، وليذكر أن جزءاً كبيراً من المادة يأتي عفواً ، ولو أهمل ما يصادفه عفواً لبذل من أجل الحصول عليه عندما يطلبه وقتاً طويلاً ومجهوداً كبيراً

وقد تكون هذه المعلومات التي وجدها عرضاً تتصل بقسم أو فصل قد انتهى الطالب من كتابته ، فليجمعها أيضاً ؛ ليضيفها عند المراجعة إلى مكانها . وبهذه المناسبة نذكر أنه قد تعرض له فكرة قيمة تتصل بالمادة أو المنهج فعليه — حتى لا ينساها — أن يبادر بتدوينها في مكانها ولو موجزة يعود إليها بالتفصيل والدراسة فيما بعد .

### التجارب العلمية والدراسات الخاصة :

#### Experiments and Fieldwork

تستلزم بعض الأبحاث العلمية أن يقوم الطالب بأن يجري نفسه تجارب معينة على الإنسان أو الحيوان أو النبات ،

كما تستلزم أبحاث أخرى — كالأبحاث التاريخية والجغرافية والاجتماعية — أن يقوم بزيارة أمكنة خاصة، أما لدراسة المعالم والمواقع والمنشآت والأمكنة الهامة ، وأما لمشاهدة ظاهرة من الظواهر الجغرافية ، وأما لدراسة أحوال الناس وطبقاتهم والتيارات التي تتبع بينهم . ثم الاستماع إليهم لمعرفة آرائهم . واختبار تفكيرهم .

ويبدأ الطالب تجاربه وزياراته بعد أن يفرغ من قراءة ما قد يكون قد كتب عن هذا الموضوع أو حوله ، حتى يستطيع أن يجرى أبحاثه وله معرفة وخبرة بما سبق إليه ، وليتمكن — وهو يجرى أبحاثه ويقوم بدراساته — من أن يقارن فيثبت أو يعارض ما اتجه إليه من سبقه من الكتاب . والرسائل العلمية — كذلك التي تقدم في مسائل طبية أو زراعية — تعتمد كثيرا على التجارب الشخصية التي يقوم بها الطالب ، ولا بد له قبل أن يبدأ في التجارب اللازمة لرسالته أن يكون قد قام بعدة تجارب أخرى تكونت فيها خبرته ، وثبتت بها مقدرته وكفاءته ، ولا بد له من دقة الحساسية ، ومزيد من القطنة ، وأن يكون رزينا ، صبورا لا يعجل ، مجتهدا لا يكل ، أمينا كل الأمانة .

ويعطى الطالب في الرسائل العلمية وصفا دقيقا مفصلا

عن الانسان أو الحيوان أو النبات الذي أجريت التجارب عليه. ويشمل ذلك صحته وسنه ونوعه ( ذكر أو أنثى ) ؛ وغير ذلك مما يعرفه طلاب العلوم .

وليدرك الطالب أن عماد التجارب العلمية هو أن يبدأ بها بدءاً صحيحاً ، ويسير فيها سيراً محكماً ؛ ويكون خلال ذلك قوى الملاحظة عميق التأمل . ثم يرصد النتائج أولاً بأول .

أما الدراسة التي يجريها الطالب في مكان ما فيجب أن تتم بكل عناية واهتمام وأن تعتمد على الحقائق الثابتة المشاهدة ؛ وعلى الاتصالات المباشرة ؛ بحيث تنقل صورة صحيحة عن مشاهدات الطالب ؛ ويجب ألا يخلط الطالب بين ما يثبته على أنه رآه وشاهده وبين ما يثبته على أنه استنتاج ورأى

وأجراء هذه التجارب ، والقيام بهذه الدراسة ، من أهم ما يلجأ إليه الباحثون في العصر الحديث . والرسائل التي تشمل هذا اللون من العمل هي رسائل كبيرة القيمة بلاريب ؛ إذا برهن الطالب على دقته فيما أجراه من تجارب ووصف مشاهدته من معالم ، وقد أتيج لي وأنا أزور معاهد العلم الاسلامية الأولى بالبلاد العربية أن أصحح بعض ما كتبه

المؤرخون عن هذه الأماكن دون أن يزوروها أو يشاهدوا  
معالمها ومحتوياتها . وقد أثبت هذا في رسالتي عن تاريخ  
التربية الإسلامية التي حصلت بها على درجة الدكتوراه .

### المحادثات والمراسلات العلمية :

برز بعض العلماء الأفاضل من المعاصرين بروزا واضحا  
في مادتهم ، وكثيرا ما تجد اسم الواحد من هؤلاء يتصل  
اتصالا وثيقا بموضوع ما كما تتصل أسماء بعض علماء  
النجف كالسيد محمد آل كاشف الغطاء والشيخ محمد الأمين  
بالدراسات الشيعية وكما يتصل اسم الدكتور طه حسين  
بالأدب العربي . واسم البروفسور أربري بدراسة التصوف  
الإسلامي وغيرهم .

هذا من جهة . ومن جهة أخرى فإن بعض فروع الرسالة  
لا يكون الأستاذ المشرف متخصصا فيها تخصص غيره من  
الباحثين مما يستدعي أن يتصل الطالب بأحد هؤلاء  
الباحثين ليهدى بأرائه حول هذه النقطة ، وينتفع بتوجيهاته .

فإذا مس الطالب في دراسته موضوعا من هذه  
الموضوعات ، أو جدت عنده نقطة من تلك النقاط ، ينبغي  
عليه أن يتصل بالعالم المبرز الذي له أبحاث ودراسات عن  
ذلك الموضوع أو تلك النقطة ، وتكون الصلة بمقابلة شخصية

كلما أمكن ذلك . ويعد الطالب نفسه اعدادا تاما لهذه المقابلة بتنظيم الأسئلة التي سيطلب الاجابة عنها ، والنقاط التي يريد استيضاحا لها . ثم يدوّن الاجابة تدوينا دقيقا منظما ، بل يعرضها عليه أو يطلعه عليها قبل نشرها . فاذا لم تمكن المقابلة الشخصية لبعث الشقة فالواجب أن تتم الاتصالات بطريق المراسلة ، ويجب حينئذ أن تكون رسالة الطالب واضحة تمام الوضوح ، يقدم فيها نفسه تقديمًا قصيرا ، ثم يعقب ذلك بالأسئلة والنقاط التي يريد عنها اجابة ، أو لها ايضاحا .

وقد قمت أنا في أثناء تحضيرى لدرجة الدكتوراه بالاتصال الشخصى بعدد من كبار العلماء ، أذكر منهم هنا علماء النجف فيما كتبتة عن مذهب الشيعة برسالتى ، والشيخ « آغا بزرج » الذى أفدت من مقابلته افادة كبيرة فى مسألة تاريخ الشهادات الدراسية ، والدكتور مصطفى جواد فى محاولة تحديد موضع المدرسة النظامية ببغداد ، وغيرهم ، ولا شك أن هذه المقابلات كانت كبيرة الفائدة عظيمة النفع .

#### جمع المادة وتوزيعها :

سبق أن أشرنا إشارة سريعة للطريقين المتبعين فى جمع المادة ، وسنقول عن كل منهما الآن كلمة مفصلة :

الطريقة الأولى : طريقة البطاقات : وتصنع البطاقات غالبا من الورق المقوى . وحجم البطاقة هو ١٠ × ١٤ سم تقريبا ، ومن الممكن أن يصنع الطالب البطاقات بنفسه من أفرخ الورق . والغالب أن تشتري مجهزة . ويلزم أن تكون متساوية الحجم . وتدون الكتابة على عرض البطاقة وعلى وجه واحد منها . ويستحسن أن يوضع عنوان لكل اقتباس ؛ ليدل على ما ورد فيه من معلومات . وتكون الكتابة بالحبر وبخط واضح . ويكتب في أسفل البطاقة اسم المصدر الذي استمدت منه المادة . وكذلك اسم المؤلف ورقم الجزء والصفحة . ولا يكتب فيها الا اقتباس واحد .

وعندما ينتهى الطالب من قراءة المراجع التى أعدها ، ومن جمع المادة اللازمة له فى البطاقات يبدأ فرزها وتوزيعها على حسب التبويب الذى قام به من قبل . ومن المستحسن حينئذ أن توضع البطاقات الخاصة بكل فصل من فصول الرسالة فى ظرف خاص متين كبير الحجم يكتب عليه عنوان الفصل .

وعلى الطالب أن يجمع من المادة كل ما اتصل بموضوعه من قريب أو من بعيد ، ويتذكر أن من السهل أن يسقط من المادة ما يظهر فى المستقبل أنه عديم الفائدة أو قليلها ، أما اذا

ترك بعض المادة ثم تذكرها فيما بعد وظهر له لزومها ، فان وقتا ثميناً قد يبذل رجاء العثور عليها وقد تنجح المحاولة وقد تفشل .

والطريقة الثانية : طريقة الدوسيه المقسم . Loose leaf book.

والدوسيه المقسم هو عبارة عن غلاف من الكرتون مع كعب يتفاوت عرضه بتفاوت حجم الدوسيه ، وبهذا الكعب حلقتان يمكن فتحهما واقفالهما (١) ويؤتى ببضعة أوراق مخرومة لتوضع في هاتين الحلقتين ، ومن الممكن أن يضاف ما قد يلزم من أوراق في أى وقت وفي أى مكان من الدوسيه . وهذه ميزة هامة يمتاز بها الدوسيه عن الكراسات وما شابهها .

وما ان يضع الطالب التخطيط الأوّلى لرسالته حتى يكون من واجبه أن يحضر هذا الدوسيه ، ويقسمه أقساماً متعددة ؛ يكون القسم الأول منها للمقدمة ، ويكون القسم الأخير للمراجع التي اطلع عليها ، ويشمل ذلك عناوين هذه المراجع ، وأسماء مؤلفيها ، ومكان طبعتها وزمانه وفكرة موجزة عنها ، وغياً بين هذين القسمين أقسام عددها مساو لعدد فصول

(١) يوصى الطالب باستعمال دوسيه مقاسه ٢٢ x ٢٦ سم ذى كعب عرضه ٤ سم وتكون الحلقتان أوسع ما يمكن وتكونان أقرب في شكلهما الى حرف O منهما الى حرف D ليتسع الدوسيه الى اكبر مقدار ممكن من الورق ، ثم ليسهل تحريك الورق دون أن تتعرض خرومه للتلف .

الرسالة كما اقترحها الطالب مبدئياً ، ومن المستحسن أن يضيف قسماً احتياطياً لفصل جديد قد يعنُّ له ، أو يجد مادة عنه - وبين كل قسمين توضع ورقة من نوع آخر سميك لها لسان بارز بحيث تكوّن هذه الألسنة سلسلة متجاورة الحلقات . ويكتب على وجه كل لسان عنوان الفصل المواجه للكتابة وعلى ظهر اللسان عنوان الفصل الآخر المقابل بحيث يكون من السهل فتح الدوسيه عند الفصل المطلوب .

ويبدأ الطالب قراءته بعد ذلك ، وكلما عثر على نقطة تتصل بموضوعه كتبها في الفصل الخاص بها من الدوسيه ، ملاحظاً تقسيم أوراق كل فصل الى مجموعات وتخصيص كل مجموعة الى قسم من أقسام الفصل ، ويكتب الطالب على وجه واحد من الورقة ، ولا يكتب على الورقة الواحدة الا معلومات متصلة تمام الاتصال ، وكلما احتاج الى اضافة ورقة أضافها لاثبات اقتباسات عن قسم ازدحمت الأوراق المخصصة له .

ويعنى المحدثون من الباحثين باستعمال هذا الدوسيه ، ويرون أنه أفضل من نظام البطاقات للأسباب الآتية :

١ - تجمع المادة وتوزع دفعة واحدة بدل جمع المادة في بطاقات . ثم توزيع البطاقات .

٢ - الدوسيه يحفظ ما به من أوراق . أما البطاقات فقد يفقد بعضها .

٣ - اذا أراد الطالب أن يراجع اقتباسا ما ليضيف اليه أو يعلق عليه . كان من السهل أن يجده بالدوسيه في الفصل الخاص به ؛ أما في البطاقات فيضيع مجهود كبير في فرز البطاقات للوصول الى أى اقتباس .

٤ - كثيرا ما يجد الطالب نقطة معينة ثم يتشكك فيما اذا كان قد سجلها من قبل أم لا ، ففى حالة الدوسيه يمكنه التحقق من ذلك من غير كبير عناء لأنه يحملها معه بما فيه من مادة ؛ فضلا عن سهولة الكشف به على مامر ؛ أما البطاقات فمع صعوبة الكشف بها فان الطالب لا يحملها معه من مكان الى آخر .

والكتابة في الدوسيه - كالكتابة في البطاقات - تكون بالحبر ، وبخط واضح ؛ مع اقتراح عنوان لكل اقتباس ، ومع كتابة اسم المرجع الذى اقتبس منه ، واسم مؤلفه ، ورقم الجزء والصفحة .

واذا ازدحم الدوسيه بالورق ؛ ولجأ الطالب الى احضار دوسيه آخر ؛ فالواجب أن يجرى تعديلا في الدوسيه الأول ؛

فيجعل فيه المقدمة والفصول الثلاثة الأولى ، وينقل ما تبقى الى الدوسيه الجديد ؛ حتى تكون أوراق كل فصل مجتمعة.

### تعديل خطة الرسالة :

عندما ينتهي الطالب من قراءة ما أعده من مراجع . وبعد أن يجمع ما استطاع الحصول عليه من مادة سواء في البطاقات أو في الدوسيه يجب عليه – قبل أن يبدأ الكتابة – أن يعاود النظر في التبويب الذي كان قد وضعه من قبل ، وسيجد غالبا أنه في حاجة الى تعديل في ضوء ما عثر عليه من مادة ، وقد يكون هذا التعديل واسعا بأن يشمل تحويرا في عنوان الرسالة تبعاً لتغيير الهدف الأساسي الذي كان قد ارتسمه ، وذلك إذا كانت المادة التي جمعها توحى بهذا التحوير، ومثل هذا التغيير يجب أن يتم بصفة رسمية ، أي أن الطالب يجب أن يكتب للكلية التي تتبعها بالعنوان في صيغته الجديدة التي يريدها ، ولا تمنع الكلية غالبا في اجراء مثل هذا التحوير مادام الأستاذ المشرف موافقا .

وقد يشمل هذا التعديل حذف بعض الفصول أو الأقسام، او اضافة فصول أو أقسام جديدة ، كما قد يشمل تغييرا بالتقديم أو التأخير سواء في الفصول أو الأقسام ، فإذا

ما أجرى الطالب هذا التعديل . ووضع الخطة النهائية كان عليه  
إذا أن يستشير أستاذه ليقر ذلك . أو ليبدى ما يراه من  
اقتراحات . فإذا ما حصل الطالب على موافقته ، أو إذا حقق  
مقترحاته . كان ذلك إيذاناً بانتقاله الى مرحلة جديدة هي  
مرحلة كتابة الرسالة التي ستكون موضوع حديثنا في  
الفصل الآتي .

ومع أن التعديل يحدث غالباً في هذه المرحلة ، فقد يعين  
للطالب ما يجعله يحدث تعديلاً ثانياً في أثناء كتابته ، وليس  
هناك ما يمنع من ذلك ؛ فالرسالة للطالب كالصورة للرسام  
يظل يعمل قلمه في أي جزء منها حتى تخرج في النهاية على  
أحسن ما يمكن . وخير ما يستطيع .